

AC 8/8S

Ersatzteil Katalog
Spare Parts Manual
Catalogue Pièces de Rechange



Carrier
SUTRAK

	Seite/Page/Page
Bestellung von Ersatzteilen Procedure of Ordering Spare Parts Manière de proceder lorsque vous commandez des Pièces de Rechange	3
Gerätehaube Unit Cover Capot d'Unité	4
Gehäuse Housing Caisse-Chassis	5
Kältetechnische Einzelteile Components Cooling System Composants Frigorifiques	6
Verdampfergebläse – Verflüssiger Lüfter Evaporator Blower – Condenser Fan Evaporateur Ventilateur – Condenseur Ventilateur	8
Elektrische Steuerungsteile Electric Operating Parts Composants électrique	9
Elektrische Bedienteile Electric Operating Parts Tableau de commande	10 – 11
Luftverteiler Air Diffuser Diffuseur d'Air	12
Kältemittelleitungen und Verschraubungen Refrigerant Lines and Fittings Conduité Refrigerants et Raccords	13
Verdichter R 134a Compressor R 134a Compresseur R 134a	14
Tauwasserleitungen Water Lines Tuyaux d'Écoulements	15

Einleitung

In der vorliegenden Ersatzteilanleitung sind alle Anschlußteile für Kühlkreisläufe zusammengestellt, welche von CarrierSÜTRAK für den Kühltransport und die Klimatisierung von Omnibussen eingesetzt werden.

Die Spalte „Menge“ zeigt an, wie oft das jeweilige Teil in einer Anlage vorhanden ist.

Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile CarrierSÜTRAK verwenden.

Falls Nicht-Originalteile, die von CarrierSÜTRAK weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Falls gewisse Optionen hier fehlen, ist mit unseren technischen Dienststellen in Verbindung zu treten.

Bitte für jeglichen Briefwechsel an folgende Adresse wenden:

Introduction

This spare parts manual contains all the refrigeration circuit connections used by CarrierSÜTRAK in transport refrigeration and coach air-conditioning.

The column “Quantity” shows how many times you will find each pieces in one unit.

Manufacturer information

In the event of repair, only use original CarrierSÜTRAK parts.

The use of “non original” parts which have not been tested and approved by CarrierSÜTRAK can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please consult our technical departments.

Please address all correspondance to:

Introduction

Ce catalogue contient toute les information concernant les pièces de rechange utilisées par CarrierSÜTRAK pour ces groupes de climatisation de transport de passager.

Le colonne quantité montre le nombre de fois que vous trouverez la pièce dans le groupe.

Informations constructeur

En cas de réparation utiliser uniquement de la pièce d'origine CarrierSÜTRAK.

L'utilisation de pièces non testées et approuvées par CarrierSÜTRAK peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement correct du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel montre les standards, si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez contacter notre assistance technique à l'adresse suivante:

Carrier Sütrak
Heinkelstraße 5, D-71272 Renningen, Tel. +49 (07159) 923-0, Fax +49 (07159) 923-269
Email: service.suetrak@carrier.utc.com Fax:+49 (07159) 63 62

... oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier SÜTRAK-Händler.

Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift. Bei Bahnfracht oder Express die Bahnstation.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Bahnfracht, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr (Seriennummer).
4. Stückzahl und Ersatzteil-Nummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Carrier SÜTRAK distributor.

You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:

1. Your exact address.
If necessary, please indicate your mailing and railway station.
2. Requested kind of dispatch.
For example, surface mail, air mail, air fright, etc.
3. Exact type of unit and year of construction.
4. Quantity and code number of the required spare parts.

... ou contactez votre distributeur local CarrierSÜTRAK.

Vous voulez être livré rapidement et correctement. Pour vous donner satisfaction nous avons besoins des données suivantes:

1. Votre adresse exacte.
Si nécessaire, la poste ou gare vous desservant.
2. Mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérien.
3. Toutes les indications donnés sur l'équipement.
4. Numéro de référence et quantités de pièces.

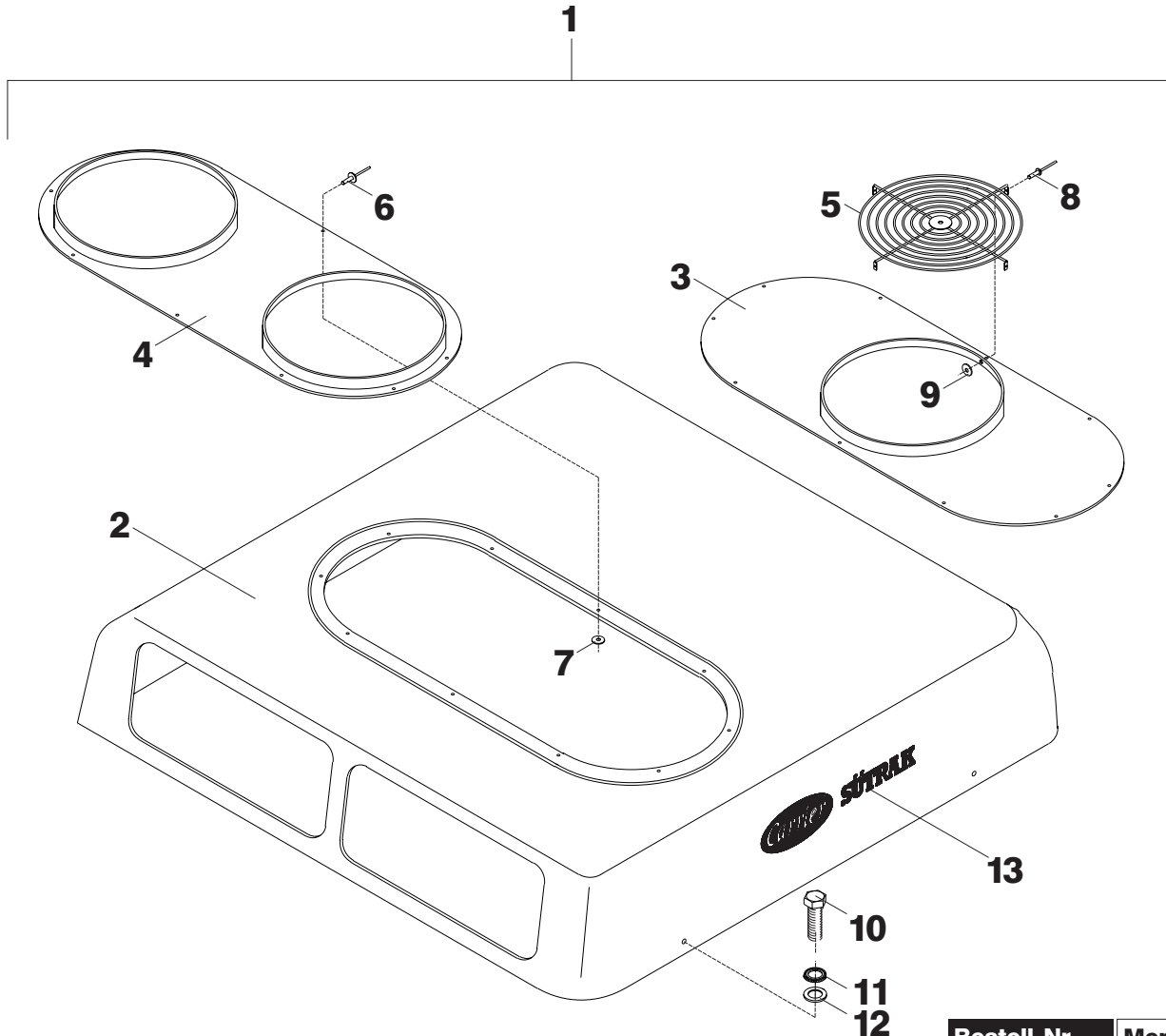
Gerätehaube

Unit Cover

Capot d'Unité



AC 8
AC 8 S



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Gerätehaube kpl.*	Unit cover cpl.*	Capot d'unité cpl.*	75.25.15.515	1
	Gerätehaube kpl.**	Unit cover cpl.**	Capot d'unité cpl.**	75.25.15.517	1
2	Gerätehaube	Unit cover	Capot d'unité	10.40.02.025	1
3	Luftleitring einf.*	Shroud single*	Anneau conduit de l'air*	10.61.06.005	1
4	Luftleitring dopp.**	Shroud double**	Anneau conduit de l'air**	10.61.06.006	1
5	Abdeckgitter	Cover grille	Grille	10.34.01.001	1 / 2
6	Niet 4,8	Rivet 4,8	Rivet 4,8	32.10.10.102	10
7	Scheibe 4,85	Washer 4,85	Disque 4,85	32.03.08.006	10
8	Niet 3,2	Rivet 3,2	Rivet 3,2	32.10.05.005	4 / 8
9	Scheibe 3,25	Washer 3,25	Disque 3,25	32.03.08.004	4 / 8
10	Schraube M 6x20	Bolt M 6x20	Vis M 6x20	32.01.02.045	5
11	Scheibe 6,4	Washer 6,4	Disque 6,4	32.03.20.006	5
12	Zahnscheibe J 6,4	Springwasher J 6,4	Roue plate J 6,4	32.04.01.012	5
13	CarrierSÜTRAK-Aufkleber	CarrierSÜTRAK label	Etiquette CarrierSÜTRAK	34.01.02.004	2

* AC 8 ** AC 8 S

Gehäuse

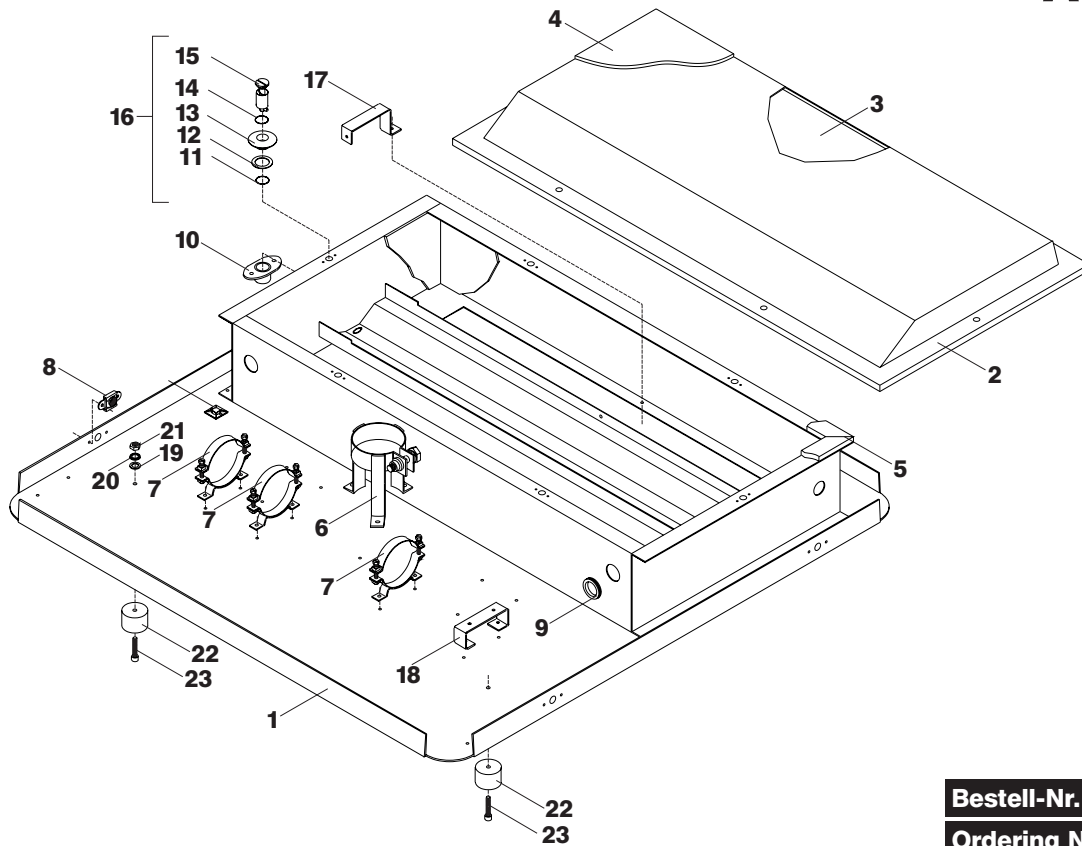
Housing

Caisse-Chassis



SUTRAK

**AC 8
AC 8 S**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr.	Menge
				Ordering No.	Quantity
				No. Référence	Quantité
1	Gerätegeh. Untert. kpl.	Housing bott. cpl.	Caisse-chassis bas cpl.	75.01.30.112	1
2	Verdampferhaube	Evaporator cover	Capot d'evaporateur	10.40.04.011	1
3	Isolierung	Insulation	Isolation	75.60.01.011	1
4	Isol. Verd.haube außen	Insul. evap. cov. outside	Isol. capot d'evapor. dehors	15.03.01.610	1
5	Dichtung	Gasket	Joint	15.03.30.004	1
6	Motorhalter	Motor support	Serrage du moteur	10.37.07.003	1/2
7	Spannschelle	Mounting clamp	Attache	10.37.07.024	3
8	Annietmutter	Plate nut	Ecrou à rivet	32.02.25.001	5
9	Membrantülle	Membran rubber	Membrane douille	26.27.15.005	2
10	Verschlussunterteil	Baseplate lock	Plaque de fondation verrou	32.24.01.009	6
11	Haltescheibe	Springwasher	Roue plate	32.24.02.003	6
12	Dichtung	Gasket	Joint	32.23.10.004	6
13	Führungsring	Leading washer	Anneau de guidage	32.24.02.002	6
14	Dichtring	Gasket	Joint	32.23.10.003	6
15	Verschlussbolzen	Locking bolt	Bouchon	32.24.01.027	6
16	Verschlussoberteil kpl.	Lock upper part cpl.	Bouchon partie sup. cpl.	75.47.18.001	6
17	Halte Kältemittelleitungen	Bracket for refrigerant tubes		15.04.14.045	1
18	Halte Absperrventil	Bracket shut off valve	Serrage	15.15.02.002	1
19	Unterlegscheibe 6,4	Washer 6,4	Disque 6,4	32.03.03.007	2
20	Zahnscheibe J 6,4	Springwasher J 6,4	Roue plate J 6,4	32.04.01.012	2
21	Mutter M6	Nut M6	Ecrou M6	32.02.14.011	2
22	Gummipuffer	Rubber washer	Disque douille	15.03.10.005	2
23	Imbusschraube M6x30	Bolt M6x30	Vis M6x30	32.01.07.024	2

Kältetechnische Einzelteile

Components Cooling Systems

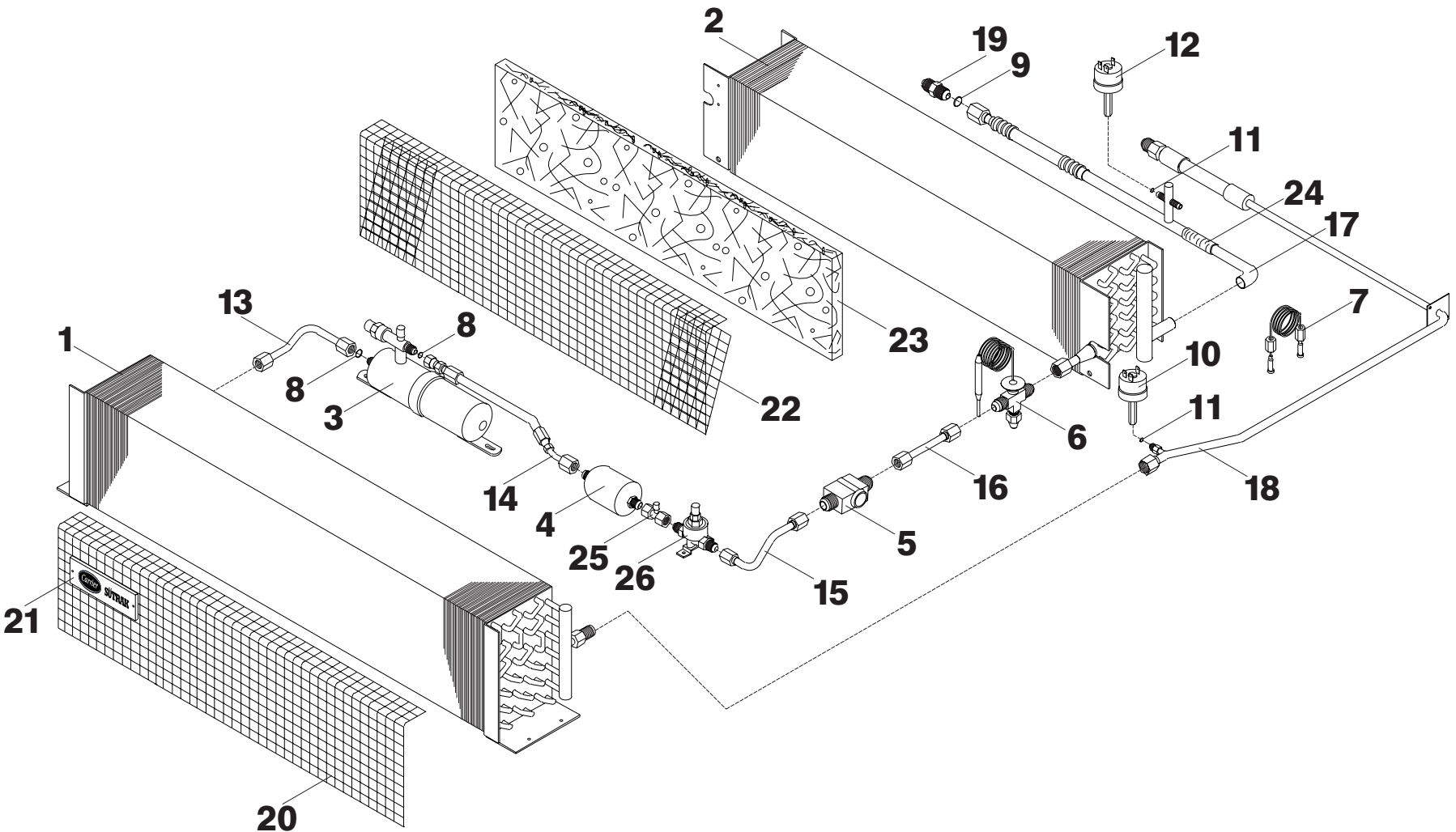
Composants Frigorifiques



SUTRAK

AC 8

AC 8 S



Kältetechnische Einzelteile

Components Cooling Systems

Composants Frigorifiques



SÜTRAK

AC 8
AC 8 S

				Bestell-Nr.	Menge
				Ordering No.	Quantity
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	No. Référence	Quantité
1	Kondensatorpaket	Condenser coil	Condenseur	24.02.11.007	1
2	Verdampferpaket*	Evaporator coil*	Evaporateur*	24.03.11.005	1
	Verdampferpaket**	Evaporator coil**	Evaporateur**	24.03.11.001	1
3	Sammelflasche	Receiver	Réservoir liquide	24.05.01.011	1
4	Filtertrockner	Filterdrier	Déshydrateur de filtre	24.06.01.015	1
5	Schauglas	Sight glass	Voyant liquide	24.07.10.019	1
6	Expansionsventil*	Expansion valve*	Détendeur thermost.*	24.04.01.039	1
	Expansionsventil**	Expansion valve**	Détendeur thermost.**	24.04.01.044	1
7	Ausgleichsleitung	Compensation line	Conduité de compensation	24.04.75.002	1
8	Dichtring 5/8"	Ring gasket 5/8"	Rondelle de joint 5/8"	32.23.26.232	2
9	Dichtring 7/8"	Ring gasket 7/8"	Rondelle de joint 7/8"	32.23.26.236	1
10	HD Pressostat	HP switch	HP-pressostat	26.03.20.251	1
11	Dichtring 7/16"	Ring gasket 7/16"	Rondelle de joint 7/16"	32.23.26.230	2
12	ND Pressostat	LP switch	BP-pressostat	26.03.20.002	1
13	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Capillaire du liquide	10.60.22.006	1
14	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Capillaire du liquide	10.60.22.043	1
15	Flüssigkeitsleitung	Liquid line	Capillaire du liquide	10.60.22.008	1
16	Flüssigkeitsleitung*	Liquid line*	Capillaire du liquide*	10.60.22.009	1
	Flüssigkeitsleitung**	Liquid line**	Capillaire du liquide**	10.60.22.010	1
17	Saugleitung	Suction line	Conduité d'aspiration	10.60.15.020	1
18	Druckleitung	Discharge line	Conduité de refoulement	10.60.02.019	1
19	Nippel 7/8"	Nipple 7/8"	Nipple 7/8"	24.09.10.001	1
20	Frontgitter	Front grid	Grille	15.72.07.004	1
21	CarrierSÜTRAK-Schild	CarrierSÜTRAK label	Etiquette CarrierSÜTRAK	34.01.05.002	1
22	Filterrahmen	Filter carrier	Porteur de filtre	10.34.10.003	1
23	Filtermatte	Filter mat	Natte de filtre	15.03.01.011	1
24	Teerband	Insulation tape	Ruban isolant	21.10.02.001	1 m
25	Doppelmutter 7/8"	Double nut 7/8"	Ecrou double 7/8"	10.60.71.005	1
26	Handabsperrentil	Shut off valve manual	Vanne liquide manuelle	22.05.15.114	1

* AC 8 ** AC 8 S

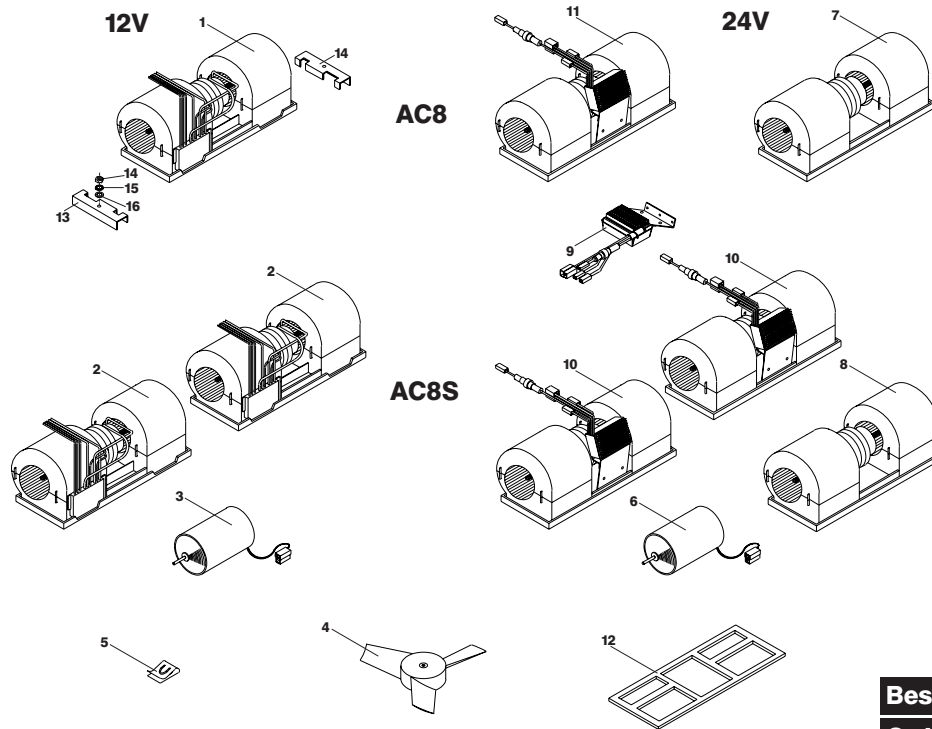
Verdampfergebläse und Kondensatorlüfter

Evaporator Blower and Condenser Fan

Ventilateur d'Evaporateur et Condenseur Ventilateur



AC 8
AC 8 S



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Doppelradialgebläse 12 V stufenlos regelbar 1000 m ³	Double radial blower 12 V with speed control 1000 m ³	Ventil. radialment double 12 V avec regulateur de vitesse 1000 m ³	28.20.01.023	1
2	Doppelradialgebläse 12 V stufenlos regelbar 800 m ³	Double radial blower 12 V with speed control 800 m ³	Ventil. radialment double 12 V avec regulateur de vitesse 800 m ³	28.20.01.024	2
3	Elektromotor 12 V	Electric motor 12 V	Moteur électrique 12 V	28.02.05.013	1/2
4	Lüfterflügel	Fan blade	Hélice du ventilateur	28.23.01.024	1/2
5	Klammer	Clamp	Agrafe	32.13.05.001	1/2
6	Elektromotor 24 V	Electric motor 24 V	Moteur électrique 24 V	28.02.10.015	1/2
7	Doppelradialgebläse 24 V ohne Drehzahlregelung 1000 m ³	Double radial blower 24 V without speed control 1000 m ³	Ventil. radialment double 24 V sans regulateur de vitesse 1000 m ³	28.20.01.015	1
8	Doppelradialgebläse 24 V nicht stufenlos regelbar 800 m ³	Double radial blower 24 V without speed control 800 m ³	Ventil. radialment double 24 V sans regulateur de vitesse 800 m ³	28.20.01.014	2
9	Drehzahlregler	Speed controller	Regulateur de vitesse	26.09.10.002	1/2
10	Doppelradialgebläse 24 V stufenlos regelbar 800 m ³	Double radial blower 24 V with speed control 800 m ³	Ventil. radialment double 24 V avec regulateur de vitesse 800 m ³	75.45.70.	2
11	Doppelradialgebläse 24 V stufenlos regelbar 1000 m ³	Double radial blower 24 V with speed control 1000 m ³	Ventil. radialment double 24 V avec regulateur de vitesse 1000 m ³	75.45.70.004	1
12	Dichtung El.-Motor	Gasket El.-motor	Anneau El.-moteur	28.22.07.051	1/2
13	Gebläsehalter	Blower mounting bracket	Raccord de ventilateur	10.37.03.008	2/4
14	Mutter M6	Nut M6	Ecrou M6	32.02.14.011	2/4
15	Zahnscheibe J 6,4	Springwasher J 6,4	Roue plate J 6,4	32.04.01.012	2/4
16	Scheibe 6,4	Washer 6,4	Disque 6,4	32.03.03.007	2/4

Elektrische Steuerungsteile

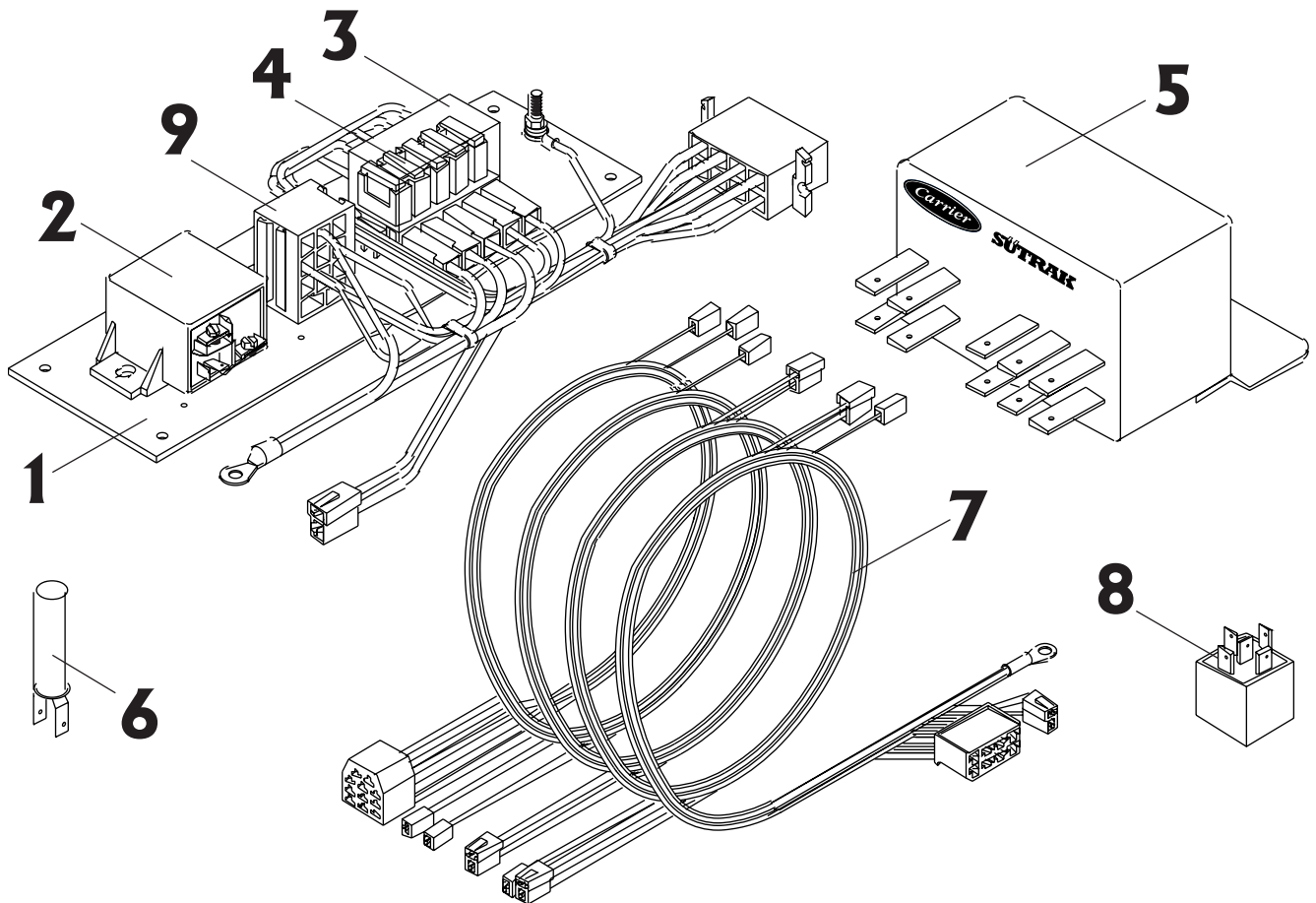
Electric Operating Parts

Composants électrique



SUTRAK

**AC 8
AC 8 S**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Schalttafel komplett 24 V	Operat. panel cpl. 24 V	Pupitre de manoeuvre cpl. 24 V	60.01.06.001	1
	Schalttafel komplett 12 V	Operat. panel cpl. 12 V	Pupitre de manoeuvre cpl. 12 V	60.01.06.010	1
2	Leistungsrelais 24 V	Power relay 24 V	Relais de puissance 24 V	26.01.17.111	1
	Leistungsrelais 12 V	Power relay 12 V	Relais de puissance 12 V	26.01.17.011	1
3	Sicherungsdose 5-pol.	Fuse box 5-pol.	Boîte à fusible 5-pol.	26.05.11.041	1
4	Sicherung 10 A	Fuse 10 A	Boîte 10 A	26.05.05.244	3
	Sicherung 15 A	Fuse 15 A	Boîte 15 A	26.05.05.245	2
	Sicherung 25 A	Fuse 25 A	Boîte 25 A	26.05.05.247	2
5	Thermostat elek. 238 P	Thermostat, elec. 238 P	Thermostat, elec. 238 P	26.09.03.007	1
6	Fühler	Sensor	Palpeur	26.09.03.803	1
7	Kabelbaum 24 V	Wireing Harness 24 V	Harnais des cables 24 V	63.01.06.001	1
	Kabelbaum 12 V	Wireing Harness 12 V	Harnais des cables 12 V	63.01.06.003	1
8	Relais 24 V 40 A	Relais 24 V 40 A	Relais 24 V 40 A	26.01.17.112	1
	Relais 12 V 40 A	Relais 12 V 40 A	Relais 12 V 40 A	26.01.17.012	1
9	Relaissockel	Relais base	Culot	26.01.19.002	1

Elektrische Bedienteile

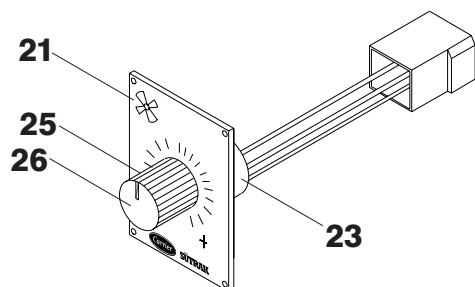
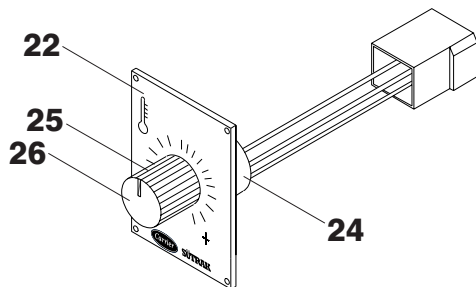
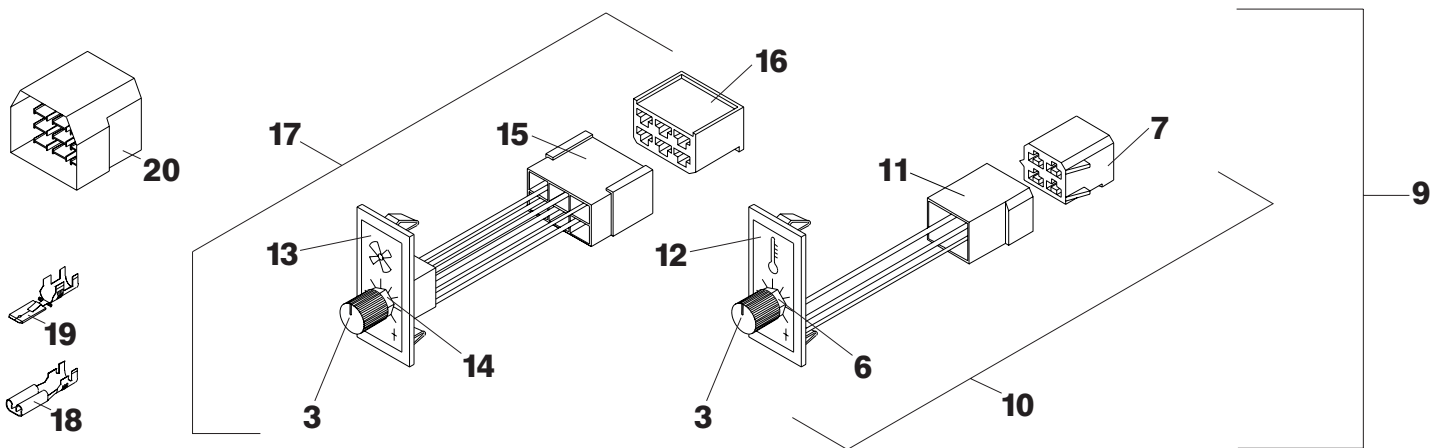
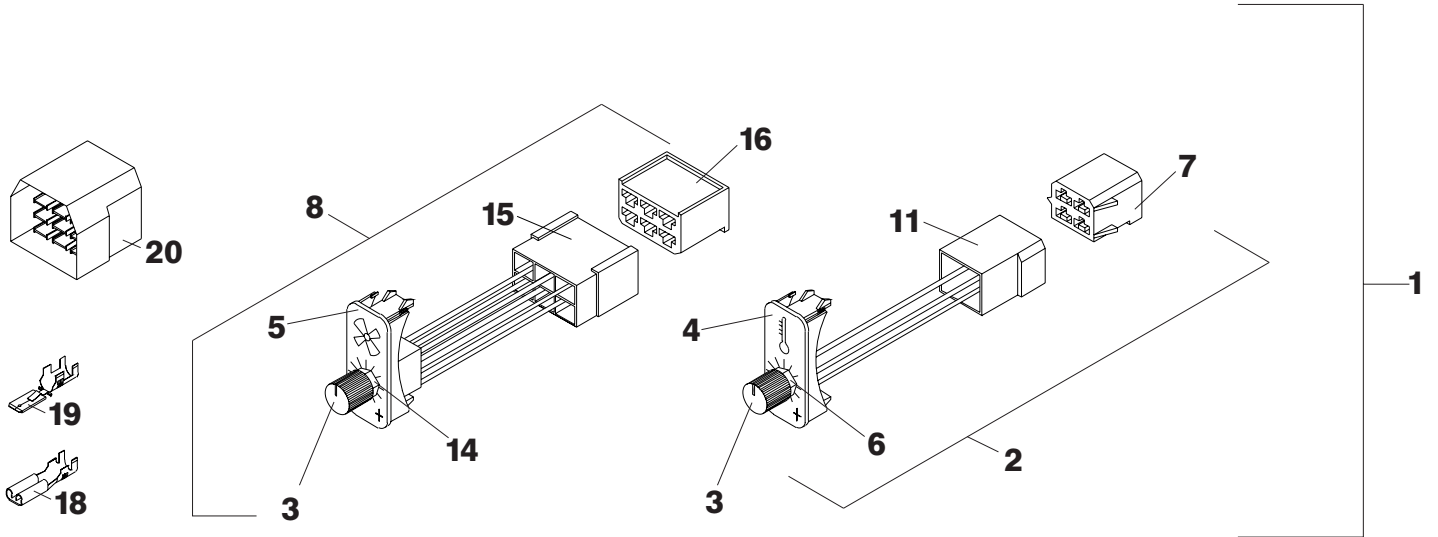
Electric Operating Parts

Tableau de Commande



SUTRAK

AC 8 AC 8 S



Elektrische Bedienteile

Electric Operating Parts



Tableau de Commande

AC 8
AC 8 S

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr.	Menge
				Ordering No.	Quantity
No.	Référence	Quantité			
1	Bg. Temp.- u. Drehzahlpoti. MB-Blende	Potentiometer kit. temp. and ventilation MB cover		75.30.15.034	1
2	Potentiom. Temp. kompl.	Potentiom. Temp. cpl.	Thermost. potentiom. cpl.	60.01.40.034	1
3	Drehknopf	Turn button	Bouton de commande	26.43.01.018	2
4	Abdeckung Temperaturl.	Base plate thermostat	Boitier pot. Thermostat	78.05.01.001	1
5	Abdeckung Drehzahlpot.	Base plate speed setting	Boitier pot. Vitesse	78.05.01.002	1
6	Potentiometer 10 K	Potentiometer 10 K	Potentiometer 10 K	26.11.05.017	2
7	Flachsteckgehäuse 4-pol.	Plug connector 4 ts.	Fiché à bornes 4 bornes	26.17.15.010	2
8	Potentiom. Drehz. kompl.	Potentiom. ventilation cpl.	Ventilation potentiom. cpl.	60.01.40.068	1
9	Bg. Temp.- u. Drehzahlpoti. Hella-Blende	Potentiometer kit. temp. and ventilation Hella cover		75.30.15.031	1
10	Potentiom. Temp. kompl.	Potentiom. Thermos. cpl.	Thermost. potentiom. cpl.	60.01.40.065	1
11	Flachsteckgehäuse 4-pol.	Plug connector 4 ts.	Fiché à bornes 4 bornes	26.17.05.010	2
12	Abdeckung Temperaturl.	Base plate thermostat	Boitier pot. Thermostat	78.05.01.003	1
13	Abdeckung Drehzahlpot.	Base plate speed setting	Boitier pot. Vitesse	78.05.01.004	1
14	Potentiometer 10K mit Schalter 0-1	Potentiometer 10K with switch 0-1	Potentiometer 10K avec interuoteur 0-1	26.11.05.017	1
15	Flachsteckgehäuse 6-pol.	Plug connector 6 ts.	Fiché à bornes 6 bornes	26.17.05.016	1
16	Flachsteckgehäuse 6-pol.	Plug connector 6 ts.	Fiché à bornes 6 bornes	26.17.15.016	1
17	Potentiom. Drehz. kompl.	Potentiom. ventilation cpl.	Ventilation potentiom. cpl.	60.01.40.067	1
18	Flachsteckhülse 1,5 – 2,5	Connector female	Connecteur	26.33.03.132	11
19	Flachstecker 1,5 – 2,5	Connector male	Connecteur	26.33.03.134	
20	Flachsteckgeh. 11-pol.	Plug connector 11 ts.	Fiché à bornes 11 bornes	26.17.05.050	2
21	Potentiom. Drehz. kompl.	Potentiom. ventilation cpl.	Ventilation potentiom. cpl.	60.01.40.033	1
22	Potentiom. Temp. kompl.	Potentiom. Temp. cpl.	Thermost. potentiom. cpl.	60.01.40.030	1
23	Potentiometer Drehzahl	Potentiometer ventilation	Ventilation potentiom.	26.11.05.013	1
24	Potentiometer	Potentiometer	Potentiomètre	26.11.05.012	1
25	Drehknopf	Turn button	Bouton de commande	26.43.01.014	2
26	Abdeckkappe	Coverdisc	Plaque de recouvrement	26.43.01.016	2

Luftverteiler

Air Diffuser

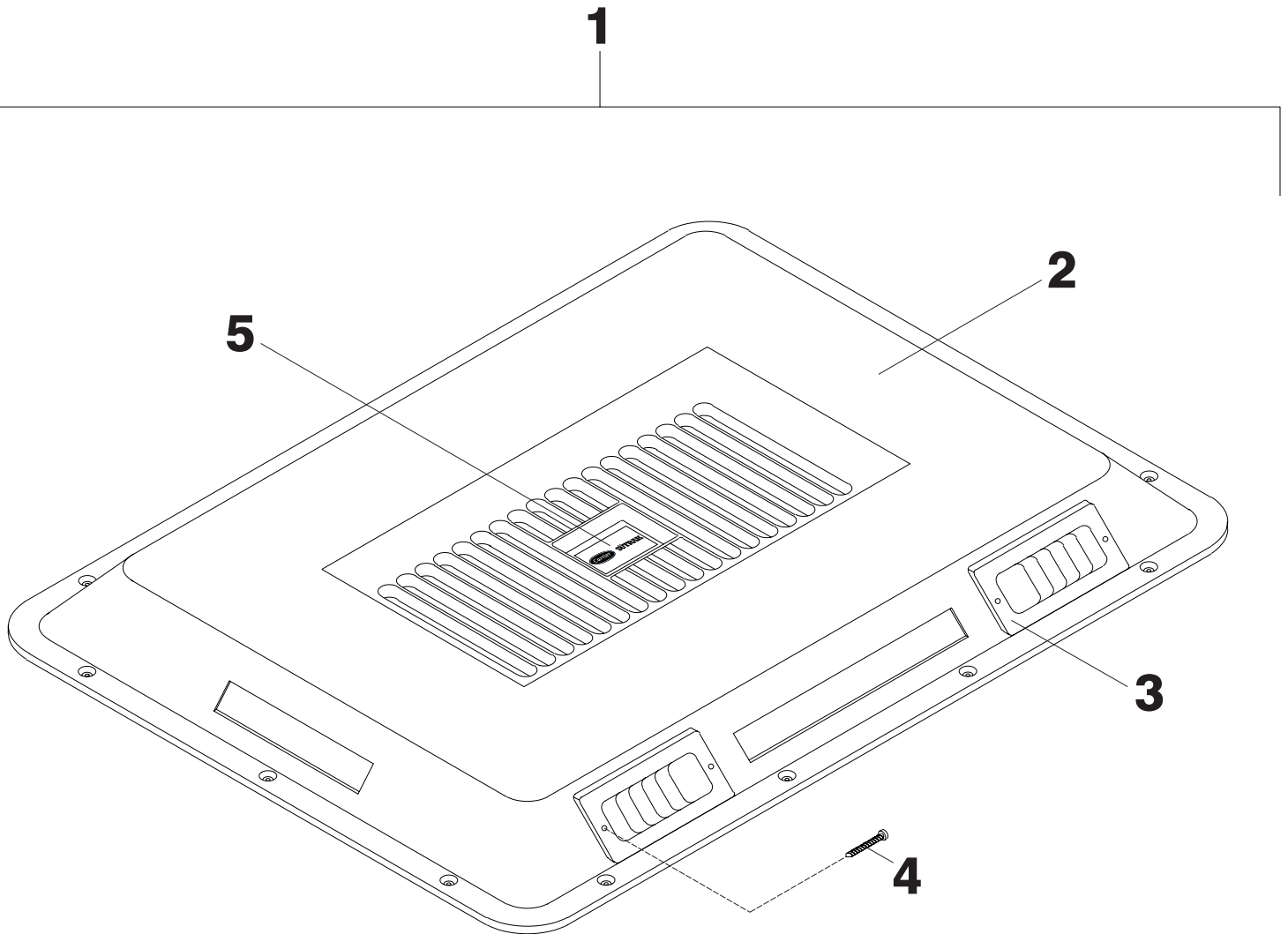
Diffuseur d'Air



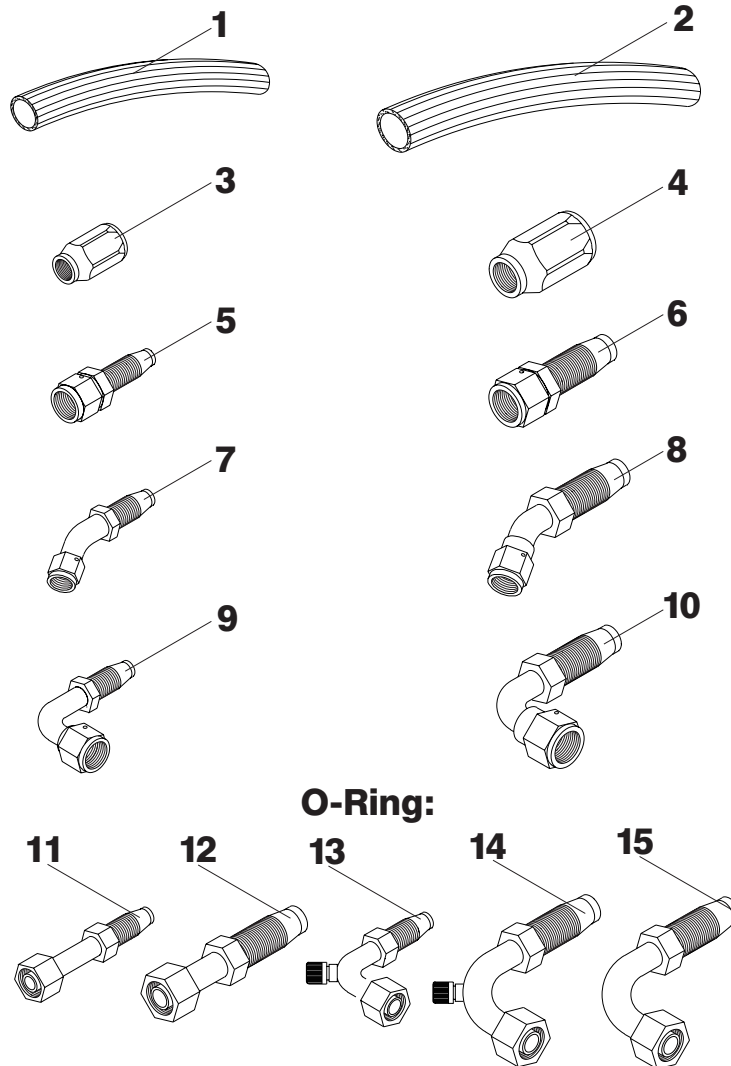
SÜTRAK

AC 8

AC 8 S



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Luftverteiler kompl.	Air diffuser compl.	Diffuseur d'air compl.	75.40.15.112	1
2	Luftverteiler	Air diffuser	Diffuseur d'air	10.61.04.008	1
3	Langdüse	Nozzle	Buse d'air	22.15.02.012	4
4	Linseblechschraube	Screw	Vis	32.01.23.020	8
5	CarrierSÜTRAK Schild	CarrierSÜTRAK sign	CarrierSÜTRAK plaque	34.01.05.005	1



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr.	Menge
				Ordering No.	Quantity
				No. Référence	Quantité
1	Kältemittelschlauch Gr. 8*	Freon hose, size 8*	Tuyau freon, 8*	21.07.01.027	m
	Kältemittelschlauch Gr. 8**	Freon hose, size 8**	Tuyau freon, 8**	21.07.01.047	m
2	Kältemittelschlauch Gr. 12*	Freon hose, size 12*	Tuyau freon, 12*	21.07.01.029	2
	Kältemittelschlauch Gr. 12**	Freon hose, size 12**	Tuyau freon, 12**	21.07.01.043	2
3	Fassung Gr. 8	Support, size 8	Support, 8	22.25.30.104	2
4	Fassung Gr. 12	Support, size 12	Support, 12	22.25.30.106	2
5	Nippel 8-8-00	Nipple 8-8-00	Nipple 8-8-00	22.25.34.016	2
6	Nippel 10-12-00	Nipple 10-12-00	Nipple 10-12-00	22.25.34.028	2
7	Nippel 8-8-45	Nipple 8-8-45	Nipple 8-8-45	22.25.34.061	2
8	Nippel 10-12-45	Nipple 10-12-45	Nipple 10-12-45	22.25.34.075	2
9	Nippel 8-8-90	Nipple 8-8-90	Nipple 8-8-90	22.25.34.108	2
10	Nippel 10-12-90	Nipple 10-12-90	Nipple 10-12-90	22.25.34.122	2
11	Nippel 8-8-00 O-Ring	Nipple 8-8-00 O-Ring	Nipple 8-8-00 O-Ring	22.25.36.007	1
12	Nippel 10-12-00 O-Ring	Nipple 10-12-00 O-Ring	Nipple 10-12-00 O-Ring	22.25.36.008	1
13	Nippel 8-8-90 O-Ring	Nipple 8-8-90 O-Ring	Nipple 8-8-90 O-Ring	22.25.36.113	1
14	Nippel 10-12-90 O-Ring	Nipple 10-12-90 O-Ring	Nipple 10-12-90 O-Ring	22.25.36.112	1
15	Nippel 10-12-90 O-Ring	Nipple 10-12-90 O-Ring	Nipple 10-12-90 O-Ring	22.25.36.111	1

* R 12 ** R 134a

Verdichter

Compressor

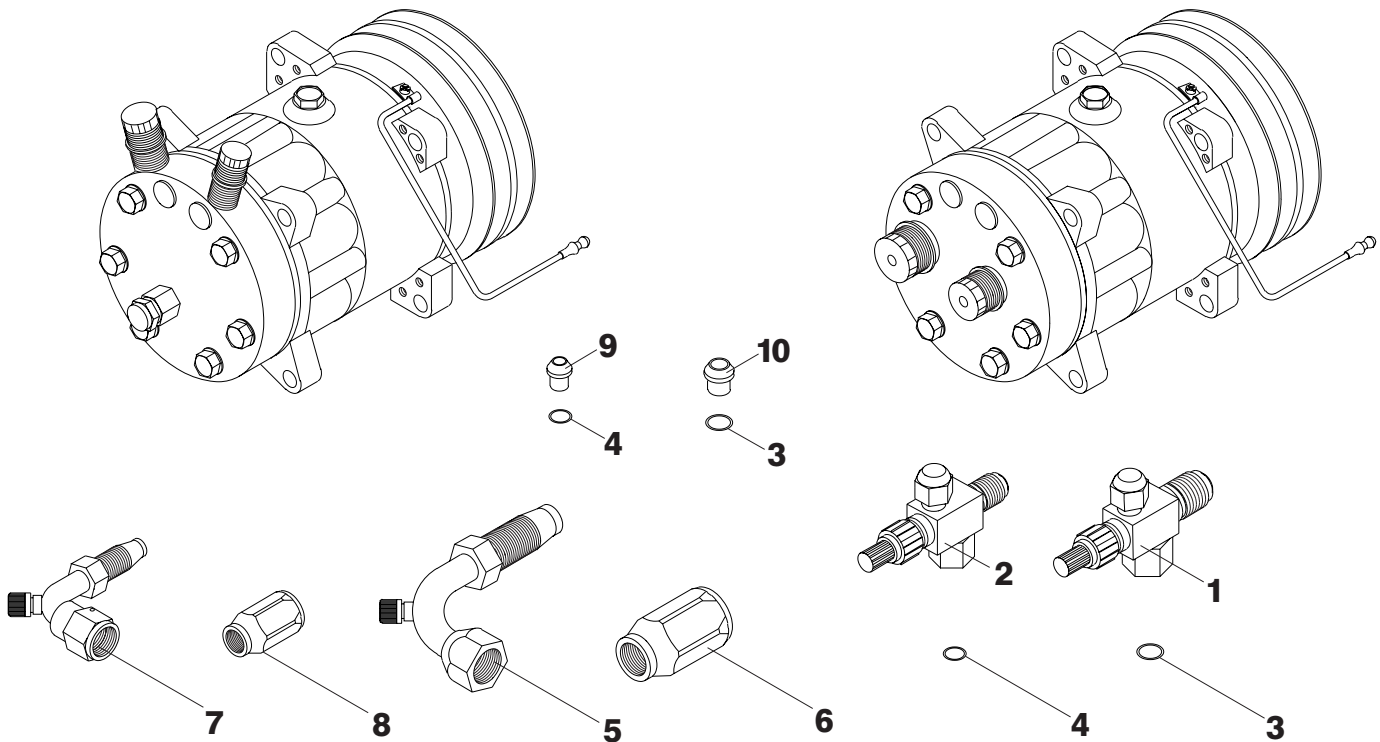
Compresseur



AC 8
AC 8 S

RADIAL

AXIAL



Verdichter-Type	Kupplung	Volt	Bestell-Nr.	Menge
Compressor-Type	Clutch	Voltage	Ordering No.	Quantity
Compresseur-Type	Embrayage	Volt	No. Référence	Quantité
SD 7H15 axial	5 1/4"	24 V	78.12.01.024	1
SD 7H15 axial	5 1/4"	12 V	78.12.01.025	1
SD 7H15 radial	5 1/4"	24 V	78.12.01.026	1
SD 7H15 radial	5 1/4"	12 V	78.12.01.027	1

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr.	Menge
				Ordering No.	Quantity
				No. Référence	Quantité
Axial					
1	Anschl. Saugseite 7/8"	Conn. suction side 7/8"	Racc. basse pression 7/8"	22.05.15.300	1
2	Anschl. Druckseite 3/4"	Conn. dischs. side 3/4"	Racc. haute pression 3/4"	22.05.15.302	1
3	Dichtring 7/8"	Ring gasket 7/8"	Rondelle de joint 7/8"	32.23.05.004	1
4	Dichtring 3/4"	Ring gasket 3/4"	Rondelle de joint 3/4"	32.23.05.003	1
Radial					
5	Nippel mit Service 7/8"	Nipple with service 7/8"	Nipple avec service 7/8"	22.25.36.113	1
6	Fassung Größe 12	Support size 12	Support size 12	22.25.30.106	1
7	Nippel mit Service 3/4"	Nipple with service 3/4"	Nipple avec service 3/4"	22.25.36.112	1
8	Fassung Größe 8	Support size 8	Support size 8	22.25.30.104	1
9	Adapter O-ring-SAE 3/4"	Adapter O-ring-SAE 3/4"	Adapteur O-ring-SAE 3/4"	24.09.10.007	1
10	Adapter O-ring-SAE 7/8"	Adapter O-ring-SAE 7/8"	Adapteur O-ring-SAE 7/8"	24.09.10.008	1

Tauwasserleitungen

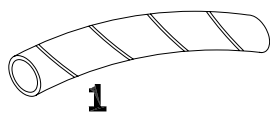
Water Lines

Tuyaux d'Écoulements

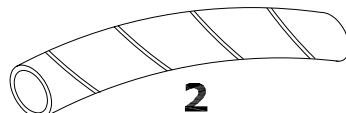


SUTRAK

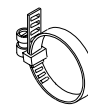
**AC 8
AC 8 S**



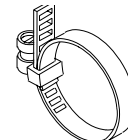
1



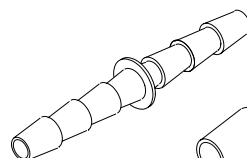
2



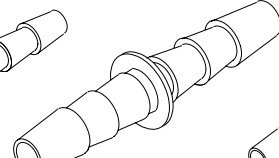
13



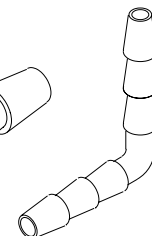
14



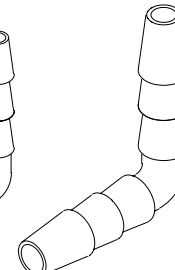
3



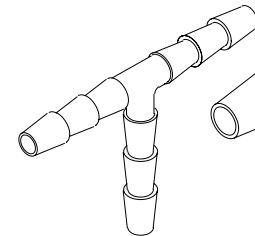
4



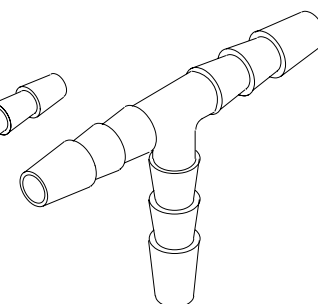
5



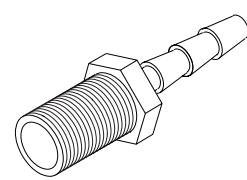
6



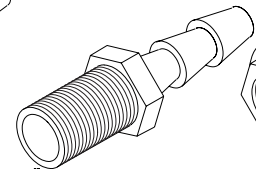
7



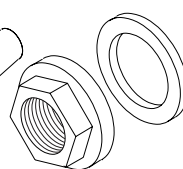
8



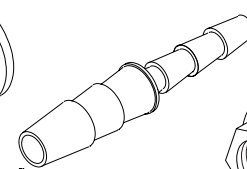
9



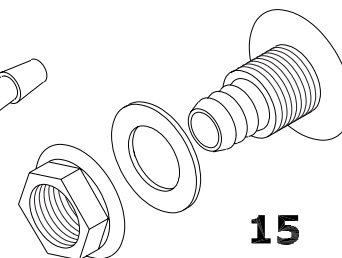
10



11



12



15

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Schlauch 1/2"	Hose 1/2"	Tuyau 1/2"	21.07.02.021	0,5 m
2	Schlauch 3/4"	Hose 3/4"	Tuyau 3/4"	21.07.02.022	
3	Schlauchverbinder 1/2"	Hose joint 1/2"	Raccord pour tuyau 1/2"	22.25.01.020	
4	Schlauchverbinder 3/4"	Hose joint 3/4"	Raccord pour tuyau 3/4"	22.25.01.033	
5	Schlauchverbinder 90° 1/2"	Hose joint 90° 1/2"	Raccord pour tuyau 90° 1/2"	22.25.01.021	
6	Schlauchverbinder 90° 3/4"	Hose joint 90° 3/4"	Raccord pour tuyau 90° 3/4"	22.25.01.034	
7	Schlauchverbinder T 1/2"	Hose joint T 1/2"	Raccord pour tuyau T 1/2"	22.25.01.022	
8	Schlauchverbinder T 3/4"	Hose joint T 3/4"	Raccord pour tuyau T 3/4"	22.25.01.035	
9	Schlauchtülle 1/2"	Hose connector 1/2"	Raccord pour tuyau 1/2"	22.25.01.001	
10	Schlauchtülle 3/4"	Hose connector 3/4"	Raccord pour tuyau 3/4"	22.25.01.014	
11	Mutter mit Dichtung	Nut and seal	Ecrou-joint	22.25.01.002	
12	Reduzierstück	Reduction	Reduction	22.25.01.012	
13	Gewindeschelle 1/2"	Hose clamp 1/2"	Collier de serrage 1/2"	32.15.10.008	
14	Gewindeschelle 3/4"	Hose clamp 3/4"	Collier de serrage 3/4"	32.15.10.009	
15	Schlauchtülle 3/4"	Hose connector 3/4"	Raccord pour tuyau 3/4"	22.25.05.001	

Notizen

Notes

Notes



SUTRAK

AC 8

AC 8 S



Carrier Sütrak
Zweigniederlassung der
Carrier Transicold Deutschland GmbH & Co. KG
Heinkelstr. 5 · D-71272 Renningen
Tel. 00 49-(0)71 59-9 23-0 · Fax 00 49-(0)71 59-9 23-108

